



Nach dem Zweiten Weltkrieg war Deutschland international geächtet. Es waren nicht zuletzt die Jugendverbände, die erste internationale Kontakte herstellten: Josef Rommerskirchen, der Vorsitzende des Bundes der Deutschen Katholischen Jugend, nahm im September 1948 an den Feierlichkeiten zum achtzigjährigen Bestehen der *Gioventù Italiana di Azione Cattolica* in Rom teil. Auf dem Petersplatz versammelten sich 200.000 Menschen aus allen Kontinenten. Josef Rommerskirchen – ein Deutscher – sprach die Grußbotschaft für Europa. Brausender Beifall brandete auf. Rommerskirchen deutete ihn als „Beweis des Vertrauens allen deutschen Brüdern und Schwestern“ gegenüber. In seinem Nachlass befinden sich das Original der in italienischer Sprache gehaltenen Rede mit handschriftlicher deutscher Übersetzung sowie das ebenfalls hier abgedruckte Foto.

Quelle: Archiv für Christlich-Demokratische Politik (ACDP),  
Nachlass Josef Rommerskirchen  
01-234-026/2

## Mein Wort in der Nacht

La gioventú cattolica Europea eroica nelle vittorie e nelle sofferenze, saluta il Santo Padre e la gloriosa gioventú cattolica italiana. Siamo venuti a Roma da tutti i paesi d'Europa per rinnovare il nostro voto di fedeltá al Vicario di Cristo, per confermare la fraternitá in Cristo di tutta la gioventú cattolica del mondo, per festeggiare con Voi l'ottantesimo anniversario della fondazione della Vostra Associazione.

L'Europa si trova in mezzo alla bufera, deve scegliere tra la luce e le tenebre, tra la vita e la morte, tra l'ordine nell'amore e il caos nel odio, con Cristo o contro Cristo.

La gioventú cattolica ha fatto la sua scelta.

Noi tutti siamo con Cristo, perche solo Cristo puo salvare l'Europa, perche solo in Lui é la soluzione di tutti i ~~xx~~ problemi d'oggi. Portiamo la luce al Cristo a tutta la gioventú del mondo, a quelli che lo amano e a quelli che lo odiano, decisi andar con Cristo nel martirio e nella vittoria. Quella vittoria che c'è, quando Cristo vive nei nostri cuori, nei nostri sacrifici.

Christus vincit, Christus regnat, Christus imperat.

Per Cristo, per la Chiesa, per il Papa la VITA!

Die katholische Jugend Europas, bewährt und hervorragend in Freiheit und Verfolgung, begrüßt den Heiligen Vater und die ausgezeichnete katholische Jugend Italiens. Aus allen Ländern Europas sind wir nach Rom zusammengekommen, um dem Stellvertreter Christi auf unserm irdischen Planeten zu geloben, ihm in der Gemeinschaft der katholischen Jugend der ganzen Welt unsere Existenz in Christus zu erleben, ihm und Euch, Brüder Italiens, das achtzigjährige Jubiläum Eurer bewundernswerten Vereinigung zu feiern.

Europa befindet sich in der Entscheidung zwischen Sturm und Sturm: es geht um unbeschreibliches Licht oder Finsternis, zwischen Leben oder Tod, zwischen Ordnung in Liebe oder Chaos im Haß, es geht entweder mit Christus oder gegen Christus. <sup>Das katholische Jugend hat in sich entschieden!</sup> Wir sind vereint im Namen Christi, allein in Christus wird Europa gerettet, allein in ihm ist die Lösung aller augenblicklichen Probleme beschloßen.

Christi Licht, seine Frömmigkeit leuchtet und zu allem Jüdem in der Welt ruft, zu denen, die ihn lieben und dienen, die ihm helfen, leuchtet und ruft zu Christus sein im Martyrium und in tiefster Freiheit. Unsere Stande wird diejenige, wenn wir Christus - unsere Herren ruft, von der Erde für unser Land offen ist. Christus vincit, Christus regnat, Christus imperat!